

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a 668/2010/EU tanácsi végrehajtási rendelet és a 2010/413/KKBP tanácsi határozat megsemmisítését kéri annyiban, amennyiben a felperes neve szerepel azon természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek listáján, akiknek, illetve amelyeknek a pénzeszközök és gazdasági erőforrásait e rendelkezésnek megfelelően be kell fagyasztani. A felperes továbbá az EUMSZ 277. cikk értelmében a 423/2007/EK tanácsi rendelet 7. cikke (2) bekezdése d) pontjának alkalmazhatatlanságára hivatkozik.

A felperes a következő jogalapokat hozza fel a keresete alátámasztására.

Először is a felperes azt állítja, hogy a vitatott rendeletet és határozatot a védelemhez való joga és a hatékony bírói jogvédelemhez való joga megsértésével hozták, mivel a Tanács által adott indokolás elégtelen a felperes számára annak megértéséhez, hogy milyen alapon jelölték meg és fagyasztották be következésképpen a pénzeszközöket.

A felperes továbbá azt állítja, hogy a Tanács nem szolgált számára olyan bizonyítékokkal, illetve az ügyiratból olyan dokumentumokkal, amelyekre a Tanács támaszkodott, következésképpen a felperes a megjelölésével kapcsolatban nem tudott hatékonyan kifogást emelni.

Másodszor a felperes azt állítja, hogy megjelölése alapvető feltételei nem teljesültek, illetve a Tanács nyilvánvaló értékelési hibát követett el annak meghatározásakor, hogy e feltételek teljesültek-e vagy nem. A felperes azt állítja, hogy nem áll Irán állítólagos atomfegyverek elterjedését elősegítő tevékenységében vagy az atomfegyvereket szállító hálózatának fejlesztésében részt vevő, azzal közvetlen kapcsolatban álló vagy azt támogató jogalany „tulajdonában, vagy ellenőrzése alatt”, a Bíróságnak a T-246/08. sz., Melli Bank kontra Tanács ügyben hozott ítéletében ⁽⁴⁾ a „tulajdonában vagy ellenőrzése alatt álló” kifejezésnek tulajdonított értelemben.

Harmadszor a felperes úgy érvel, hogy amennyiben a 423/2007/EK tanácsi rendelet 7. cikke (2) bekezdésének d) pontja, illetve a 2010/413/KKBP tanácsi határozat 20. cikke (1) bekezdésének b) pontja kötelező, és megkövetelik, hogy a Tanács valamely megjelölt anyavállalatnak bármely leányvállalatát is megjelölje, ezek a rendelkezések jogellenesek.

Negyedszer a felperes azt állítja, hogy az anyavállalat — tehát a felperes — megjelölésére vonatkozó alapvető feltételek nem teljesülnek, illetve a Tanács nyilvánvaló értékelési hibát követett el, amikor arról határozott, hogy e feltételek teljesültek-e. A felperes úgy érvel, hogy amennyiben az anyavállalata által a 1100/2009/EK tanácsi rendelet ⁽⁵⁾ ellen (T-35/10. sz. ügy ⁽⁶⁾) és a 2008/475/EK tanácsi határozat ⁽⁷⁾ (T-390/08. sz. ügy ⁽⁸⁾) ellen indított keresetek eredményesek, a 668/2010/EU tanácsi végrehajtási rendeletet és a 2010/413/KKBP tanácsi határozatot meg kell semmisíteni a felperesre vonatkozó részükben.

Ötödször a felperes azt állítja, hogy a megjelölése és pénzeszközei világszerte való befagyasztása nem áll ésszerű összefüggésben a Tanács által követett célkitűzéssel, és sérti a tulajdonhoz való jogát. Azt állítja továbbá, hogy az előírt korlátozó intézkedések aránytalanok, amennyiben jelentős kárt okoznak a felperesnek, és nem minősülnek azon legkevésbé korlátozó eszköznek, amit alkalmazhattak volna.

- (¹) Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2007/140/KKBP közös álláspont hatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. július 26-i 2010/413/KKBP tanácsi határozat (HL L 195., 39. o.; helyesbítés: HL L 197., 2010.7.29., 19. o.).
- (²) Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 423/2007/EK rendelet 7. cikke (2) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2010. július 26-i 668/2010/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2010. L 195., 25. o.).
- (³) Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló, 2007. április 19-i 423/2007/EK tanácsi rendelet (HL 2007. L 103., 1. o.).
- (⁴) A T-246/08. és T-332/08. sz., Melli Bank kontra Tanács egyesített ügyekben 2009. október 29-én hozott ítélet (EBHT 2009., II-2629. o.), jelenleg fellebbezés alatt: C-380/09. P. sz., Melli Bank kontra Tanács ügy, HL 2009. C 282., 30. o.
- (⁵) Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 423/2007/EK rendelet 7. cikke (2) bekezdésének végrehajtásáról és a 2008/475/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. november 17-i 1100/2009/EK tanácsi rendelet (HL L 303., 31. o.).
- (⁶) T-35/10. sz., Bank Melli Iran kontra Tanács ügy (HL 2010. C 100., 47. o.).
- (⁷) Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 423/2007/EK rendelet 7. cikke (2) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2008. június 23-i 2008/475/EK tanácsi határozat (HL 2008. L 163., 29. o.).
- (⁸) A T-390/08. sz., Bank Melli Iran kontra Tanács ügyben 2009. október 14-én hozott ítélet (EBHT 2009., II-3967. o.), jelenleg fellebbezés alatt: C-548/09. P. sz., Bank Melli Iran kontra Tanács ügy (HL 2010. C 80., 10. o.).

2010. október 7-én benyújtott kereset — Persia International Bank kontra Tanács

(T-493/10. sz. ügy)

(2010/C 328/83)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Persia International Bank plc (London, Egyesült Királyság) (képviselők: S. Gadhia, S. Ashley solicitorok, D. Anderson QC és R. Blakeley barrister)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék semmisítse meg a 668/2010/EU tanácsi végrehajtási rendelet ⁽¹⁾ melléklete B részének 2. pontját a felperesre vonatkozó részében;

- semmisítse meg a 2010/413/KKBP tanácsi határozat ⁽²⁾ II. melléklete B részének 4. pontját a felperesre vonatkozó részében;
- állapítsa meg, hogy a 423/2007/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ 7. cikke (2) bekezdésének d) pontja nem alkalmazható a felperesre; és
- a Tanácsot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen esetben a felperes a 668/2010/EU tanácsi végrehajtási rendelet és a 2010/413/KKBP tanácsi határozat részleges megsemmisítését kéri annyiban, amennyiben a felperes neve szerepel azon természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek listáján, akiknek, illetve amelyeknek a pénzeszközeit és gazdasági erőforrásait e rendelkezésnek megfelelően be kell fagyasztani. A felperes továbbá az EUMSZ 277. cikk értelmében a 423/2007/EK tanácsi rendelet 7. cikke (2) bekezdése d) pontjának alkalmazhatatlanságára hivatkozik.

A felperes által hivatkozott jogalapok és fontosabb érvek azon jogalapokkal azonosak vagy azokhoz hasonlóak, amelyekre a T-492/10. sz., Melli Bank kontra Tanács ügyben hivatkoztak.

-
- ⁽¹⁾ Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 423/2007/EK rendelet 7. cikke (2) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2010. július 26-i 668/2010/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 195., 25. o.).
- ⁽²⁾ Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2007/140/KKBP közös álláspont hatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. július 26-i tanácsi határozat (HL 2010. L 195., 39. o.; helyesbítés: HL L 197., 2010.7.29., 19. o.).
- ⁽³⁾ Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló, 2007. április 19-i 423/2007/EK tanácsi rendelet (HL 2007. L 103., 1. o.).

2010. október 7-én benyújtott kereset — Bank Saderat Iran kontra Tanács

(T-494/10. sz. ügy)

(2010/C 328/84)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Bank Saderat Iran (Teherán, Irán) (képviselők: S. Gadhia, S. Ashley solicitorok, D. Anderson QC és R. Blakeley barrister)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kereseti kérelmek

- A Törvényszék semmisítse meg a 668/2010/EU tanácsi végrehajtási rendelet ⁽¹⁾ melléklete B részének 5. pontját a felperesre vonatkozó részében;
- semmisítse meg a 2010/413/KKBP tanácsi határozat ⁽²⁾ II. melléklete B részének 7. pontját a felperesre vonatkozó részében;

- a Tanácsot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen esetben a felperes a 668/2010/EU tanácsi végrehajtási rendelet és a 2010/413/KKBP tanácsi határozat részleges megsemmisítését kéri annyiban, amennyiben a felperes neve szerepel azon természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek listáján, akiknek, illetve amelyeknek a pénzeszközeit és gazdasági erőforrásait e rendelkezésnek megfelelően be kell fagyasztani.

A felperes által hivatkozott három jogalap azonos a T-492/10. sz., Melli Bank kontra Tanács ügyben hivatkozott első, második és ötödik jogalappal, illetve azokhoz hasonló.

-
- ⁽¹⁾ Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 423/2007/EK rendelet 7. cikke (2) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2010. július 26-i 668/2010/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2010. L 195., 25. o.).
- ⁽²⁾ Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2007/140/KKBP közös álláspont hatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. július 26-i tanácsi határozat (HL 2010. L 195., 39. o.; helyesbítés: HL L 197., 2010.7.29., 19. o.).

2010. október 7-én benyújtott kereset — Bank Saderat kontra Tanács

(T-495/10. sz. ügy)

(2010/C 328/85)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Bank Saderat plc (London, Egyesült Királyság) (képviselők: S. Gadhia, S. Ashley solicitorok, D. Anderson QC és R. Blakeley barrister)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kereseti kérelmek

- A Törvényszék semmisítse meg a 668/2010/EU tanácsi végrehajtási rendelet ⁽¹⁾ melléklete B részének 5. pontját a felperesre vonatkozó részében;
- semmisítse meg a 2010/413/KKBP tanácsi határozat ⁽²⁾ II. melléklete B részének 7. pontját a felperesre vonatkozó részében;
- állapítsa meg, hogy a 423/2007/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ 7. cikke (2) bekezdésének d) pontja nem alkalmazható a felperesre; és
- a Tanácsot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.